



Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Distr.: General
19 October 2012
Russian
Original: English

Пленум Межправительственной научно-политической
платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам

Первая сессия

Бонн, Германия, 21–26 января 2013 года

Пункт 5 предварительной повестки дня**

Первоначальная программа работы Платформы

Соображения в отношении подготовки первоначальной программы работы Пленума Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам и варианты институционального устройства, которое может быть необходимо для оказания поддержки ее осуществлению

Записка секретариата

I. Введение

1. На второй сессии Пленума по определению параметров и вариантов институционального устройства Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, проведенной в городе Панама 16–21 апреля 2012 года, представители провели обмен мнениями о будущей программе работы Платформы, основанный на двух документах: рабочем документе, в котором были определены возможные элементы программы работы¹, и информационном документе, в котором содержался возможный вариант программы работы².

2. Эти документы были основаны на субстантивных материалах, подготовленных в предыдущем межсессионном периоде, основу которых составляли документы, уже обсужденные в ходе первой сессии Пленума, которая была

* Переиздано по техническим причинам 7 ноября 2012 года.

** IPBES/1/1.

¹ См. UNEP/IPBES.MI/2/2.

² См. UNEP/IPBES.MI/2/INF/3.



проведена в Найроби 3–7 октября 2011 года³. Хотя эти документы были заменены, они все еще могут содержать полезную информацию, касающуюся возможных мероприятий в рамках программы работы.

3. На второй сессии Пленума представители согласовали программу межсессионной работы по подготовке к первой сессии пленума Платформы⁴ и по оказанию содействия в деле дальнейшего рассмотрения программы работы Платформы. В результате этого в распоряжении Пленума находится ряд информационных документов, касающихся программы работы и возможных процедур, необходимых для ее осуществления. Эти информационные документы представлены в разделе II настоящего документа в целях их обсуждения на первой сессии Пленума, а также в качестве ориентира для будущей работы, которая может понадобиться в целях обеспечения начала осуществления программы работы Платформы.

4. Предполагается, что в ходе первой сессии Пленума могут быть приняты решения относительно следующих шагов, необходимых для начала осуществления программы работы. Предполагается также, что такие шаги, возможно, будут предприниматься по просьбе Пленума под непосредственным контролем Многодисциплинарной группы экспертов, которая может провести обзор и дальнейшее рассмотрение вариантов, касающихся программы работы, и вынести рекомендации по ним с целью их утверждения Пленумом на его второй сессии. Поэтому в разделе III настоящего документа представлены возможные варианты той роли, которую Многодисциплинарная группа экспертов будет играть в деле контроля за подготовкой первоначальной программы работы.

5. В целях подготовки к осуществлению программы работы в разделе IV настоящего документа рассматриваются возможные механизмы или структуры по оказанию поддержки ее осуществлению. Поскольку предполагается, что на первой сессии Пленума могут быть приняты решения в отношении следующих шагов по рассмотрению средств по оказанию поддержки осуществлению программы работы, в разделе V представлены возможные варианты межсессионного процесса, связанного с институциональным устройством поддержки осуществления.

II. Итоги межсессионного процесса, связанные с программой работы

6. На второй сессии Пленума представители согласовали программу межсессионной работы по подготовке к первой сессии Пленума. Элементы этой программы межсессионной работы, касающиеся программы работы, рассматриваются в настоящем разделе. Поскольку предполагается, что в ходе первой сессии Пленума могут быть приняты решения в отношении последующих шагов, необходимых для начала осуществления программы работы, Пленум может пожелать учесть при этом работу, проделанную в рамках программы межсессионной работы.

³ См. UNEP/IPBES.MI/1/7, UNEP/IPBES.MI/1/INF/3/Add.1, UNEP/IPBES.MI/1/INF/4/Add.1, UNEP/IPBES.MI/1/INF/5/Add.1, UNEP/IPBES.MI/1/INF/6/Add.1.

⁴ См. UNEP/IPBES.MI/2/9.

A. Процессы и процедуры

7. **Процесс получения и определения очередности запросов от правительств.** В рабочем документе IPBES/1/5 представлен предлагаемый процесс получения и определения очередности запросов, который основан на мнениях правительств и других заинтересованных сторон, изложенных в межсессионный период. Такой процесс будет необходим для того, чтобы Пленум мог подготовить программу работы на основе просьб правительств, обращенных к Платформе, а также с учетом мнений и пожеланий других заинтересованных сторон. Помимо этого, Пленум может пожелать учесть итоги дискуссий в других органах, которые могут направлять просьбы Платформе, например те, которые содержатся в решениях XI/2, 3 и 13 Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии и резолюции XI/6 Конференции участников Конвенции о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом в качестве местообитаний водоплавающих птиц⁵.

8. **Процесс определения масштабов.** В информационном документе IPBES/I/INF/6 предложен процесс определения масштабов потенциальных оценок и других мероприятий Платформы, основанный на мнениях, представленных правительствами и другими заинтересованными сторонами в межсессионный период. Пленум может пожелать учесть этот информационный документ, когда он будет определять потенциальную роль Многодисциплинарной группы экспертов в деле последующей подготовки первоначальной программы работы.

9. **Процедуры, касающиеся докладов и документов.** В информационном документе IPBES/1/INF/3 содержится проект процедур, касающихся подготовки оценок и обзора, принятия, утверждения, одобрения и публикации докладов и других документов. Пленум может пожелать учесть этот информационный документ при определении потенциальной роли Многодисциплинарной группы экспертов в будущей подготовке первоначальной программы работы.

10. **Рассмотрение первоначальных элементов: признание ценности знаний коренных и местных народов и увязка их с научными знаниями.** В документе IPBES/1/INF/5, где признается потенциальная ценность знаний коренных и местных народов, содержится обзор первоначальных элементов, которые, возможно, необходимо будет рассмотреть, с тем чтобы обеспечить признание знаний коренных и местных народов и их увязку с научными знаниями. Пленум может пожелать учесть информационный документ, когда он будет определять потенциальную роль Многодисциплинарной группы экспертов в деле дальнейшей разработки первоначальной программы работы.

B. Содержание программы работы и связанные с ней мероприятия

11. **Обзор оценок.** В информационном документе IPBES/1/INF/8 содержится весьма важный обзор оценок, и, помимо этого, в Интернете имеется «Каталог оценок» (<http://catalogue.ipbes.net/>). «Каталог оценок», который был представлен всем правительствам и заинтересованным сторонам, с тем чтобы они дополнили его, содержит соответствующие тематические и всеобъемлющие

⁵ См. www.ramsar.org/pdf/cop11/res06-e.pdf.

оценки, проведенные на национальном, региональном, субрегиональном и глобальном уровнях, а критический обзор оценок позволяет извлечь ключевые уроки из этих и других процессов оценок. Пленум может пожелать учесть настоящий информационный документ, когда он будет определять потенциальную роль Многодисциплинарной группы экспертов в деле дальнейшей подготовки первоначальной программы работы, учитывая, в частности: а) содержание «Каталога оценок» и высказанные предложения в отношении будущего функционирования и содержания Каталога; и б) извлеченные уроки, которые основаны на критическом обзоре оценок, а также то, каким образом эти уроки могут содействовать дальнейшей разработке и осуществлению программы работы.

12. Укрепление потенциала. В информационном документе IPBES/1/INF/10 определены потребности в области укрепления потенциала и предложения в отношении мероприятий по удовлетворению этих потребностей, которые были выявлены правительствами и другими заинтересованными сторонами в межсессионный период; кроме этого, в нем также проводится обзор соответствующих потребностей и мероприятий в области укрепления потенциала, о которых говорилось в национальных докладах, представленных согласно различным многосторонним природоохранным соглашениям. Пленум может пожелать учесть этот информационный документ, когда он будет определять потенциальную роль Многодисциплинарной группы экспертов в будущей подготовке первоначальной программы работы, учитывая, в частности: а) выявленные потребности в области создания потенциала; и б) средства, необходимые в интересах удовлетворения связанных с укреплением потенциала потребностей, как прямо, так и косвенно.

13. Возможные элементы программы работы Платформы. В информационном документе IPBES/1/INF/14 содержится обновленный вариант возможных элементов программы работы Платформы, в котором учтены мнения, выраженные в ходе второй сессии Пленума, и также последующие события межсессионного периода. Пленум может пожелать учесть этот информационный документ, когда он будет определять роль Многодисциплинарной группы экспертов в дальнейшей подготовке первоначальной программы, учитывая, в частности: а) целесообразность предложенных возможных мероприятий; и б) возможный график проведения мероприятий и относительную приоритетность, установленную на основе этого графика.

С. Другие вопросы

14. Сферы деятельности Многодисциплинарной группы экспертов. В информационном документе IPBES/1/INF/7 содержится обзор вопросов, которые, возможно, необходимо будет рассмотреть при разработке надлежащей региональной структуры для Группы, и первоначальные варианты, подлежащие рассмотрению. С ним можно ознакомиться в Интернете в период до конца февраля 2013 года. Пленум может пожелать учесть этот информационный документ, когда он будет определять возможную роль Группы в последующих дискуссиях в отношении ее сфер деятельности.

15. **Концептуальные рамки.** В информационном документе IPBES/1/INF/9 изложены ключевые проблемы и элементы, подлежащие рассмотрению в контексте возможных концептуальных рамок Платформы и выявленные на основе опыта, накопленного в рамках других оценочных процессов на национальном, региональном и глобальном уровнях, а также определены шаги, которые можно было бы рассмотреть в целях их дальнейшей разработки. Пленум может пожелать учесть этот информационный документ, когда он будет определять потенциальную роль Многодисциплинарной группы экспертов в деле последующей разработки первоначальной программы работы, принимая во внимание, в частности: а) главные проблемы и элементы, рассматриваемые в связи с возможными концептуальными рамками Платформы; и б) предлагаемый процесс разработки концептуальных рамок и пути возможного задействования различных групп заинтересованных сторон.

III. Потенциальная роль Многодисциплинарной группы экспертов в осуществлении контроля за последующей подготовкой первоначальной программы работы

16. Роль Многодисциплинарной группы экспертов заключается в том, чтобы содействовать функционированию Платформы на основе выполнения научно-технических функций, о которых говорится в пункте 15 раздела В добавления I к резолюции по Платформе⁴. В число ключевых функций, которые имеют отношение к потенциальной роли Группы в деле контроля за последующей подготовкой первоначальной программы работы, входят:

«а) вынесение рекомендаций Пленуму в отношении научно-технических аспектов программы работы Платформы;

...

д) задействование членов научного сообщества и других обладающих необходимыми знаниями субъектов в рамках программы работы, учитывая необходимость представленности различных дисциплин и видов знаний, гендерной сбалансированности и эффективного вклада и участия экспертов из развивающихся стран;

е) обеспечение координации в научно-технической области между структурами, созданными в рамках Платформы, и содействие координации между Платформой и другими смежными процессами, с тем чтобы использовать уже достигнутые результаты;

...

g) изучение путей и средств, которые позволили бы задействовать различные системы знаний, в том числе системы знаний коренных народов, в контексте взаимодействия между научными и политическими кругами».

17. Предполагается, что в 2013 году будет организовано одно заседание в целях оказания поддержки последующей разработке первоначальной программы работы, на котором физически будут присутствовать члены Группы, и что, помимо этого, они будут общаться между собой по электронной почте и в интерактивном режиме. Предполагается также, что Группа может пожелать само-

стоятельно организовать свою работу с учетом потенциальных мероприятий, о которых говорится ниже, опираясь на соответствующие знания, навыки и умения членов Группы, необходимые для выполнения этих задач, признавая в то же время важное значение коллективных усилий членов Группы в плане контроля за выполнением ее функций.

18. Для того чтобы получить возможность принимать решения в отношении первоначальной программы работы своей второй сессии, Пленум может пожелать рассмотреть в рамках следующего межсессионного периода вопрос о роли Группы в деле контроля за дальнейшей подготовкой программы работы. В число возможных мероприятий Группы в течение этого периода могли бы входить:

а) *концептуальные рамки*: разработка проекта концептуальных рамок для Платформы и вынесение рекомендации для рассмотрения Пленумом на его второй сессии, признание того, что такая работа могла бы включать в себя созыв и контроль за проведением многодисциплинарного и сбалансированного с точки зрения региональной представленности совещания экспертов по концептуальным рамкам, которое позволило бы ознакомиться с широким кругом мнений, основанных на опыте других процессов оценки;

б) *процесс определения масштабов*: обзор представленных документов, разработка предлагаемого процесса определения масштабов и других мероприятий Платформы и вынесение рекомендации для рассмотрения Пленумом на его второй сессии;

в) *другие процессы и процедуры*: дальнейшая разработка проекта процедур, касающихся докладов и документов, разработка процедур выдвижения и отбора авторов, рецензентов и редакторов-рецензентов и признание значимости знаний коренных и местных народов, а также вынесение рекомендаций для рассмотрения Пленумом на его второй сессии;

г) *сферы деятельности Многодисциплинарной группы экспертов*: обзор и согласование надлежащей региональной структуры для Группы с учетом вопросов, поднятых в информационном документе, и различных предложенных вариантов и анализ результатов обзора информационного документа правительствами и другими заинтересованными сторонами и вынесение рекомендаций для рассмотрения Пленумом на его второй сессии;

е) *программа работы*: дальнейшая разработка элементов первоначальной программы работы с учетом мнений и предложений правительств и других заинтересованных сторон в рамках межсессионной работы и вынесение рекомендаций для рассмотрения Пленумом на его второй сессии.

IV. Возможные варианты институционального устройства для осуществления первоначальной программы работы

19. Анализ опыта в рамках других процессов позволяет говорить о том, что имеется ряд различных путей оказания поддержки осуществлению программы работы Платформы, которые дополняют надзорную деятельность Пленума и Многодисциплинарной группы экспертов. Ниже приводятся различные варианты. Пленум может пожелать рассмотреть вопросы, поднятые в настоящем разделе, и любые другие выявленные варианты в связи с планированием первоначальной

чальной программы работы, хотя предполагается, что решения в отношении институционального устройства для программы работы не будут приниматься до второй сессии Пленума, на которой будет проведен более тщательный межсессионный обзор имеющихся вариантов (см. раздел V) и принято решение в отношении самой программы работы.

A. Рабочие группы или другие структуры, которые будут принимать участие в осуществлении программы работы

20. В добавлении I к резолюции, в соответствии с которой была создана Платформа⁴, в разделе D, содержатся два заключенных в скобки пункта (17 и 18) о рабочих группах, которые гласят:

[D. Рабочие группы

17. Наряду с вышеуказанными вспомогательными органами и в зависимости от решений, касающихся их создания, пленум может создавать рабочие группы или другие структуры в целях осуществления программы работы Платформы. Функции, которые будут выполнять такие группы или структуры могли бы включать в себя:

а) идентификацию и приоритизацию ключевой научной информации необходимой для политиков, и активизацию усилий в целях получения новых знаний (без проведения новых исследований);

б) проведение регулярных и своевременных оценок знаний о биологическом разнообразии и экосистемных услугах [и функциях] и их взаимосвязи, которые могли бы включать в себя глобальные, региональные и, при необходимости, субрегиональные оценки, тематические вопросы на надлежащем уровне и новые темы, которые появляются в результате развития науки;

с) выявление связанных с политикой инструментов и методологий, таких как инструменты и методологии, создаваемые на основе результатов оценок, создание условий для того, чтобы субъекты директивного уровня могли получать доступ к таким инструментам и методологиям, и, где это необходимо, содействие и поощрение их дальнейшего совершенствования;

д) приоритизацию потребностей в области наращивания потенциала в целях повышения эффективности взаимодействия научных и политических кругов на надлежащих уровнях и последующее оказание или призыв к оказанию финансовой и другой поддержки в целях удовлетворения наиболее приоритетных потребностей, непосредственным образом связанных с его мероприятиями, на основе решения Пленума и содействие мобилизации финансовых ресурсов на цели проведения таких мероприятий по наращиванию потенциала путем создания форума, охватывающего традиционные и потенциальные источники финансирования.

18. С учетом признания того, что любое соглашение относительно создания рабочих групп будет принято только после более тщательного обсуждения программы работы, можно отметить, что в число вариантов создания рабочих групп или других структур, связанных с осуществлением программы работы Платформы, могут входить следующие:

а) вариант 1: создаются две рабочие группы, одна из которых проводит оценки, обобщает знания и оказывает поддержку осуществлению соответствующей политики, а другая отслеживает работу по созданию потенциала в рамках Платформы, связанную с генерированием знаний, оценками и оказанием поддержки в области политики. Обе рабочие группы создаются на основе принципа географической, дисциплинарной и гендерной сбалансированности;

б) вариант 2: создаются две рабочие группы, одна из которых проводит оценки, а другая контролирует работу, связанную с генерированием знаний, оказанием поддержки в осуществлении политики и созданием потенциала. Обе рабочие группы учреждаются на основе принципа географической, дисциплинарной и гендерной сбалансированности;

в) вариант 3: региональные структуры (либо рабочие группы, либо центры) создаются в целях контроля за всей программой работы (генерирование знаний, оценка, оказание поддержки в области политики и создание потенциала) на региональном уровне. В состав региональных рабочих групп будут входить региональные эксперты, подбираемые на основе принципа гендерной, дисциплинарной и регионально-географической сбалансированности. Кроме этого, могут создаваться специальные и действующие в течение определенного периода времени рабочие группы в целях проведения глобальных и/или тематических оценок. Такие глобальные и/или тематические группы будут формироваться на основе принципа географической, дисциплинарной и гендерной сбалансированности.]

21. Пленум может пожелать также рассмотреть следующие вопросы, связанные с тем, каким образом можно осуществлять программу работы:

а) *временный или постоянный характер рабочих групп или других структур.* Рабочие группы или другие структуры могли бы создаваться на конкретные периоды времени, в течение которого они занимались бы компонентами согласованной программы работы, или же могли бы создаваться в качестве постоянных структур, которые занимались бы одним или несколькими элементами программы работы;

б) *региональные и/или глобальные рабочие группы.* Рабочие группы могли бы быть глобальными с точки зрения сферы охвата и/или могли бы представлять собой последовательно создаваемые региональные рабочие группы, которые периодически проводят совместные заседания с целью обеспечить согласованность;

в) *рассмотрение ключевых межсекторальных вопросов в глобальном масштабе.* Глобальные рабочие группы можно было бы создавать для того, чтобы они занимались четко определенными возможными элементами оценочного подхода, например, оценками статуса и тенденций, оценками региональных вариантов и оценками/разработкой сценариев;

г) *тематические рабочие группы.* Рабочие группы/целевые рабочие группы можно было бы создавать для проведения оценок тематических вопросов, определяемых Пленумом;

е) *круг полномочий*. Рабочие группы могли бы иметь четко очерченный круг полномочий, согласованный с Пленумом, и с учетом этого круга полномочий периодически представлять свои доклады;

ф) *организация*. Каждая рабочая группа могла бы иметь Председателя или сопредседателей, занимающихся организацией работы рабочей группы, которые действовали бы в сотрудничестве с Секретариатом или любыми другими вспомогательными структурами, учрежденными Пленумом. Пленум, возможно, пожелает поручить членам Многодисциплинарной группы экспертов выполнять функции председателей или сопредседателей рабочих групп;

г) *членский состав*. Пленум мог бы положить начало процессу, в рамках которого согласовывался бы состав рабочих групп на основе всестороннего учета необходимости сбалансированного участия с учетом географических, дисциплинарных и гендерных факторов, и обеспечивалось участие всех соответствующих секторов и заинтересованных сторон в решении рассматриваемого вопроса. В связи с этим можно было бы также учитывать информацию, содержащуюся в IPBES/1/INF/3.

В. Возможные варианты институционального устройства для оказания поддержки осуществлению

22. **Секретариат**. Роль секретариата, связанная с программой работы и ее осуществлением, уже определена в разделе Е добавления I к резолюции⁴ следующим образом, с учетом возможного выполнения секретариатом задачи, связанной с осуществлением технических вспомогательных функций, о чем говорится в пункте 20 этого раздела:

19. Секретариат, действуя под руководством Пленума, ориентировочно будет выполнять следующие административные функции:

а) организация заседаний и оказание административной поддержки в связи с проведением заседаний, включая подготовку документов и докладов для Пленума и его вспомогательных органов, при необходимости;

б) оказание членам Пленума, Бюро и Многодисциплинарной группы экспертов помощи в выполнении их соответствующих функций, определяемых Пленумом, включая содействие коммуникации между различными заинтересованными сторонами Платформы;

с) содействие коммуникации между различными рабочими группами, которые могут быть созданы Пленумом;

д) распространение общественной информации и оказание помощи в проведении информационно-пропагандистских мероприятий, а также в подготовке соответствующих материалов коммуникационного характера;

е) подготовка проекта бюджета Платформы для представления Пленуму, управление Целевым фондом и подготовка любых необходимых финансовых отчетов;

ф) оказание помощи в деле мобилизации финансовых ресурсов;

g) оказание помощи в деле содействия отслеживанию и оценке работы Платформы.

20. Помимо этого, Пленум может поручить секретариату выполнение вспомогательных технических функций, таких как оказание соответствующей помощи с целью обеспечить осуществление Платформой ее программы работы. Такие потенциальные функции необходимо будет определить после обсуждения программы работы, и они будут выполняться под руководством Пленума.

23. **Региональные и/или глобальные структуры технической поддержки**⁶. Что касается потенциального оказания поддержки в деле осуществления программы работы на региональном уровне, то можно было бы рассмотреть вопрос о том, нужны ли те или иные региональные и/или глобальные структуры технической поддержки и будут ли они необходимы в связи со всеми элементами программы работы или же только несколькими из них. В частности, следует рассмотреть вопрос о том, в какой мере региональные и/или глобальные рабочие группы будут нуждаться в целевой поддержке, учитывая, что проект «Оценка экосистем на пороге тысячелетия» имеет одного или двух специально назначенных сотрудников в каждой рабочей группе (базируются в организациях-партнерах), а Межправительственная группа по изменению климата имеет группы технической поддержки, в состав каждой из которых входят четверо-восемь сотрудников (предоставляются страной одного из сопредседателей и базируются в ней), а также получает дополнительную поддержку со стороны приезжающих ученых и студентов. Если будет принято решение о необходимости региональных и/или глобальных вспомогательных структур, то:

a) *региональные структуры поддержки*. Поддержка в деле осуществления программы работы на региональном уровне могла бы оказываться силами одной региональной структуры в каждом регионе, причем контроль за ее работой и оказание ей поддержки обеспечивались бы, при необходимости, центральным секретариатом;

b) *глобальная техническая поддержка*. Можно было бы рассмотреть вопрос о том, следует ли разместить сотрудников секретариата, занимающихся оказанием технической поддержки, в центральном секретариате или же в других организациях, которые имеют надлежащий опыт и потенциально могут оказывать дополнительную поддержку под контролем центрального секретариата;

c) *принятие решений о выборе кандидатов*. Пленум мог бы определить процесс, посредством которого члены Платформы в этом регионе принимали бы решения в отношении размещения каждой региональной структуры поддержки, а имеющие надлежащие возможности организации могли бы подавать заявку с целью принять у себя ту или иную структуру глобальной поддержки;

d) *круг полномочий*. Региональным и/или глобальным структурам технической поддержки можно было бы предоставить четко сформулированный круг полномочий, согласованный Пленумом, и с его учетом та или иная структура периодически представляла бы свой доклад и могла бы, по просьбам, подписывать надлежащее соглашение с секретариатом Платформы;

⁶ В ходе официальных заседаний Платформы говорилось как о «региональных узлах», так и о «региональных центрах передового опыта».

е) *ресурсы*. Основные ресурсы Платформы можно было бы использовать для выполнения ее программы работы в глобальном масштабе и во всех или некоторых регионах, включая оказание поддержки в покрытии расходов по региональному вспомогательному персоналу там, где поддержка со стороны правительства принимающей стороны или организации недостаточна для покрытия таких расходов;

ф) *согласованность во всех регионах*. В связи с любыми элементами программы работы, осуществляемой на региональном уровне, необходимо будет определить общие подходы в целях их надлежащего использования всеми региональными структурами технической поддержки, с тем чтобы обеспечить применение согласованного и целостного подхода и содействовать интеграции между глобальными элементами Платформы. Такой процесс обеспечения согласованности в деле оказания поддержки между регионами мог бы контролироваться центральным секретариатом;

г) *обзор прогресса*. Прогресс в работе региональных и/или глобальных структур технической поддержки в контексте программы работы и достижения установленных целей могли бы контролироваться секретариатом от имени Пленума, и при этом любые региональные и/или глобальные структуры на регулярной основе представляли бы описательные отчеты и финансовые доклады.

V. Возможный межсессионный процесс, связанный с вариантами институционального устройства, которые необходимы для оказания поддержки осуществлению

24. После обмена мнениями между членами Пленума относительно возможных вариантов институционального устройства в целях поддержки осуществления Пленум мог бы пожелать обратиться к секретариату с просьбой:

а) подготовить проект документа о возможных вариантах институционального устройства в целях оказания поддержки осуществлению программы работы, при содействии Многодисциплинарной группы экспертов, включая проект круга полномочий, при необходимости, учитывая мнения, высказанные членами Пленума в связи с изложенными выше предложениями;

б) предоставить проект документа для обзора членами Пленума и другими ключевыми заинтересованными сторонами в рамках открытого процесса, включая те из них, которые имеют опыт, накопленный в рамках других процессов оценок, и отредактировать документ на основе полученных замечаний;

в) представить пересмотренный документ в качестве рабочего документа наряду со всей необходимой вспомогательной информацией и документацией в целях оказания поддержки в проведении дискуссии по существу данного вопроса на второй сессии Пленума.

25. Помимо этого, Пленум может пожелать обратиться к Многодисциплинарной группе экспертов, при поддержке секретариата, с просьбой провести мероприятия, о которых говорится в пункте 18 настоящего документа.